

Bruksela, 28 stycznia 2019 r.
(OR. en)

5798/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0398(NLE)

SCH-EVAL 15
SIRIS 16
COMIX 43

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	28 stycznia 2019 r.
Do:	Delegacje
Nr poprz. dok.:	5289/19 R-UE
Dotyczy:	Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2018 r. oceny stosowania przez Łotwę dorobku Schengen w zakresie systemu informacyjnego Schengen

Delegacje otrzymują w załączniku decyzję wykonawczą Rady ustanawiającą zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2018 r. oceny stosowania przez Łotwę dorobku Schengen w zakresie systemu informacyjnego Schengen; decyzję tę Rada przyjęła na posiedzeniu w dniu 28 stycznia 2019 r.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. zalecenie to zostanie przekazane Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom narodowym.

Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca

ZAŁECENIE

w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2018 r. oceny stosowania przez Łotwę dorobku Schengen w zakresie systemu informacyjnego Schengen

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/1013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylecia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen¹, w szczególności jego art. 15,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Niniejsza decyzja ma na celu zalecenie Łotwie działań naprawczych mających wyeliminować niedociągnięcia stwierdzone w toku przeprowadzonej w 2018 r. oceny stosowania dorobku Schengen w dziedzinie systemu informacyjnego Schengen (SIS). W wyniku oceny decyzją wykonawczą Komisji C(2018)6720 przyjęto sprawozdanie zawierające ustalenia i opinie, wymieniające sprawdzone rozwiązania oraz wskazujące niedociągnięcia stwierdzone w toku tej oceny.

¹ Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.

- (2) Za sprawdzone rozwiązania uznaje się wdrożenie funkcji wyszukiwania SIS AFIS oraz jej zintegrowanie z krajowym systemem przetwarzania danych biometrycznych; przystępne właściwości aplikacji REIS, takie jak narzędzie do zgłaszania uzyskanych trafień i do komunikacji między funkcjonariuszami straży granicznej pierwszej i drugiej linii oraz wyświetlanie ostrzeżeń, jak również automatyczne załączanie fotografii do krajowych wpisów z rejestru krajowego oraz ich przesyłanie do wpisów SIS.
- (3) W świetle znaczenia, jakie ma przestrzeganie dorobku Schengen, w szczególności obowiązku wyświetlania wszystkich informacji zawartych we wpisach, zintegrowania wyszukiwania SIS z aplikacjami wykorzystywanymi do zapytań, załączania wszystkich dostępnych fotografii i odcisków palców, zapewnienia pełnej zgodności z wymogami bezpieczeństwa oraz zapewnienia użytkownikom końcowym odpowiednich szkoleń, w pierwszej kolejności należy wdrożyć zalecenia 1–11 i 32–36.
- (4) Niniejszą decyzję należy przekazać Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom państw członkowskich. Zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1053/2013 w terminie trzech miesięcy od momentu, gdy zalecenie zostanie przyjęte, Łotwa powinna opracować plan działań, w którym wyszczególnione zostaną wszystkie zalecenia mające wyeliminować niedociągnięcia wymienione w sprawozdaniu z oceny, i przekazać go Komisji i Radzie,

ZALECA,

by Łotwa

1. ustanowiła narzędzie techniczne lub jasną procedurę w celu zapewnienia, aby w każdym przypadku załączane były fotografie i odciski palców, jeżeli są dostępne – zgodnie z art. 20 w związku z art. 23 ust. 2 rozporządzenia 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW;
2. sprawiła, aby aplikacje IIIS i MobApp były zgodne z wymogami bezpieczeństwa wymienionymi w art. 10 rozporządzenia 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW;

3. bardziej rozwinęła opcję wyszukiwania ogólnego w IIS, aby umożliwić dokonywanie zapytań SIS w oparciu o wszystkie numery paszportów;
4. zapewniła, aby użytkownicy końcowi systematycznie dokonywali zapytań w SIS dzięki dodaniu do aplikacji IIS Forms zintegrowanej funkcji wyszukiwania SIS;
5. bardziej rozwinęła szczegółową funkcję aplikacji REIS, aby możliwe było wyświetlanie wszystkich stosownych dostępnych informacji zgodnie z konkretnymi ustaleniami przedstawionymi w sprawozdaniu z przeprowadzonej w 2018 r. oceny stosowania przez Łotwę dorobku Schengen w zakresie systemu informacyjnego Schengen.
6. bardziej rozwinęła aplikację REIS, aby możliwe było wskazanie, czy w przypadku wpisu na podstawie art. 36 należy przeprowadzić kontrolę niejawną czy kontrolę szczególną;
7. bardziej rozwinęła aplikację REIS, tak aby wszystkie dostępne wpisy były wyświetlane na pierwszym ekranie;
8. bardziej rozwinęła aplikację REIS, aby w przypadkach przywłaszczenia tożsamości wyświetlana była zarówno fotografia ofiary, jak i fotografia sprawcy, jeżeli jest dostępna, przy czym należy jasno wskazać, o którą kategorię chodzi;
9. bardziej rozwinęła szczegółową funkcję dokonywania zapytań w aplikacji REIS zgodnie z konkretnymi ustaleniami przedstawionymi w sprawozdaniu z przeprowadzonej w 2018 r. oceny stosowania przez Łotwę dorobku Schengen w zakresie systemu informacyjnego Schengen.
10. bardziej rozwinęła aplikację MobApp, aby możliwe było wyświetlanie wszystkich wpisów dotyczących tej samej osoby oraz wyświetlanie rodzaju przestępstwa;
11. ustanowiła procedurę systematycznych kontroli wewnętrznych w celu monitorowania rejestrów logowania oraz centralne narzędzie do analizy danych logowania;
12. dokonała przeglądu zasad tworzenia wpisów oraz umożliwiła w aplikacji IIS Forms domyślne tworzenie wpisów SIS z możliwością wprowadzenia klauzuli proporcjonalności;

13. bardziej rozwinęła system obiegu zadań SIRENE, aby zwiększyć stopień automatyzacji i przystępności oraz zastąpić archiwizację w formacie papierowym;
14. bardziej rozwinęła system obiegu zadań SIRENE, aby możliwe było natychmiastowe wyświetlenie powiadomienia, jeżeli dane binarne zostały załączone do wpisu krajowego przesłanego do zatwierdzenia;
15. bardziej rozwinęła system obiegu zadań SIRENE, aby w znacznym stopniu ograniczyć czas reakcji przy tworzeniu wpisów;
16. bardziej rozwinęła system obiegu zadań SIRENE przez włączenie do niego kompleksowej funkcji kontroli i logowania;
17. zapewniła, aby liczba operatorów SIRENE odpowiadała ilości zadań przypisywanych biurom SIRENE;
18. zwiększyła możliwości nauki języków obcych dla operatorów SIRENE;
19. zapewniła skuteczne zatwierdzanie i wydawanie wpisów SIS poza godzinami pracy, w szczególności w odniesieniu do wpisów na podstawie art. 32 dotyczących osób zaginionych i wpisów na podstawie art. 36 ust. 3;
20. wprowadziła funkcję tworzenia odsyłaczy, dostępną dla wszystkich użytkowników końcowych przy tworzeniu wpisów, oraz zapewniła szkolenia na temat tworzenia odsyłaczy między wpisami;
21. umożliwiła funkcjonariuszom celnym bezpośredni dostęp do SIS;
22. wdrożyła narzędzie do automatycznego gromadzenia danych statystycznych, obejmujące między innymi funkcję tworzenia statystyk dotyczących obszaru geograficznego bądź wykorzystania systemu przez organy będące użytkownikami końcowymi SIS;

23. bardziej rozwinęła wyświetlanie wyników wyszukiwania w aplikacji IIIS, w szczególności aby wyjaśnić użytkownikom końcowym kwestię pierwszeństwa wpisów SIS nad wpisami Interpolu, aby wyświetlać wszystkie działania, które należy natychmiast podjąć, aby zapewnić łatwy dostęp do fotografii oraz aby podświetlać działanie, które należy podjąć – „contact SIRENE immediately” („natychmiast skontaktuj się z SIRENE”);
24. poprawiła przystępność funkcji tworzenia zapytań w aplikacji IIIS przez zwiększenie widoczności i dostępności różnych opcji wyszukiwania („przybliżone”, „częściowe” i „dowolne nazwisko”) w ramach funkcji wyszukiwania ogólnego;
25. włączyła do aplikacji IIIS funkcję wyszukiwania numerów rejestracyjnych i pojazdów;
26. włączyła do aplikacji IIIS funkcję wyszukiwania za pomocą wielu kategorii (osób i dokumentów);
27. poprawiła elektroniczne logowanie do aplikacji IIIS, aby uwzględnić wszelkie wymagania dotyczące logowania, w celu zakończenia prowadzenia wszelkich rejestrów na papierze;
28. poprawiła sposób wyświetlania w aplikacji IIIS przypadków przywłaszczenia tożsamości przez wyraźne oznaczenie ofiary i sprawcy;
29. poprawiła sposób wyświetlania wyników w aplikacji REIS przez wprowadzenie bardziej przejrzystej struktury pozwalającej rozróżnić wielokrotne trafienia i jednoznacznie wskazać priorytetowość trafień dotyczących wpisów na podstawie art. 26;
30. bardziej rozwinęła aplikację MobApp, aby podświetlać działanie, które należy podjąć – „contact SIRENE immediately” („natychmiast skontaktuj się z SIRENE”), wyświetlać ostrzeżenia również na pierwszym ekranie listy trafień oraz przez włączenie do aplikacji tabeli transliteracji;
31. udostępniła formularze zgłaszania uzyskanych trafień w aplikacjach dla użytkowników końcowych oraz rozważyła wdrożenie automatycznego zgłaszania trafień do biura SIRENE bezpośrednio z aplikacji;

32. zapewniła regularne szkolenia utrwalające wiedzę z zakresu SIS dla wszystkich użytkowników końcowych;
33. ustanowiła skuteczny system awaryjny, by zapewnić ciągłość działania SIS;
34. zapewniła odpowiednie kopie zapasowe danych N.SIS;
35. ustanowiła oficjalną procedurę eskalacji w przypadku incydentów N.SIS, obejmującą między innymi zapewnienie nieprzerwanej dostępności personelu technicznego;
36. zwiększyła fizyczne bezpieczeństwo jednej z lokalizacji oraz umieściła szafy TESTA-ng w bezpiecznym miejscu.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*
